


# VÝROČNÁ SPRÁVA

## ZA ROK 2012

Bratislava, apríl 2013



Ing. Martin Boroš  
riaditeľ  
Agentúry rozvoja vodnej dopravy

## Obsah

1.	Úvod.....	3
2.	Identifikácia organizácie .....	4
3.	Poslanie a strednodobý výhľad organizácie.....	5
3.1	Poslanie organizácie.....	5
3.2	Strednodobý výhľad organizácie .....	7
4.	Činnosti a úkony organizácie vykonané v roku 2011 .....	13
4.1	Organizačno-technická oblasť.....	13
4.2	Personálna oblasť .....	13
4.3	Ekonomická oblasť.....	14
4.4	Investičné projekty a koncepcie.....	14
4.5	Projekty, programy a granty.....	16
4.5.1	MreNa .....	16
4.5.2	PLATINA–platforma implementácie Akčného plánu NAIADES .....	17
4.5.3	„Green Intermodal Freight Corridors – GIFT“ .....	18
4.5.4	Projekt WANDA .....	19
4.5.5	Prípadová štúdia Dunajská os (Danube axis).....	20
4.5.6	Lodné múzeum.....	20
4.6	Medzinárodná spolupráca.....	20
4.7	Vnútroštátna spolupráca.....	21
4.8	Vnútrorezortná spolupráca (stanoviská, vyjadrenia) .....	22
4.9	Veda a výskum .....	23
4.10	Príspevky a prezentácie .....	24
4.11	Kolektívne členstvo v organizáciách .....	24
5.	Rozpočet ARVD.....	25
5.1	Príjmy.....	25
5.2	Výdavky.....	25
6.	Personálne otázky .....	30
7.	Ciele a prehľad ich plnenia .....	33
8.	Hodnotenie a analýza vývoja organizácie v danom roku .....	35
9.	Hlavné skupiny užívateľov výstupov organizácie .....	37
PRÍLOHA	ORGANIZAČNÁ ŠTRUKTÚRA ARVD .....	38

# 1. Úvod

Výročná správa Agentúry rozvoja vodnej dopravy (ďalej len „výročná správa“) obsahuje zhodnotenie činností a financovania Agentúry za rok 2012.

Cieľom výročnej správy a verejného odpočtu je informovať o dosiahnutých výsledkoch Agentúry rozvoja vodnej dopravy (ďalej len „ARVD“) za účelom zlepšenia a sprehľadnenia činnosti ARVD a skvalitnenia riadenia ARVD.

Verejný odpočet činnosti a hospodárenia ARVD za rok 2012 sa uskutoční dňa 14. mája 2013 o 10.00 hod. v miestnosti č.735 na 7. poschodí v budove sídla ARVD na Námestí slobody č.6 v Bratislave.

Vypracovanie výročnej správy vyplýva z uznesenia vlády Slovenskej republiky č. 1189 z 19. decembra 2001 k správe o skúsenostiach s výročnými správami a verejnými odpočtami rozpočtových organizácií a príspevkových organizácií v pôsobnosti ústredných orgánov štátnej správy.

## 2. Identifikácia organizácie

**Názov:** Agentúra rozvoja vodnej dopravy

**Sídlo:** Námestie slobody č.6, P.O. BOX 9, 810 05 Bratislava

**Zriaďovateľ:** podľa §38a) Zákona NRSR č. 338/2000 Z.z.  
o vnútrozemskej plavbe a o zmene a doplnení niektorých zákonov

**Rezort / napojenie na ŠR:** Ministerstvo dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja SR

**Forma hospodárenia:** štátna rozpočtová organizácia, vykonávajúca činnosti podľa  
Zákona č. 552/2003 Z. z. o výkone práce vo verejnom záujme

**Kontakt:**

t.č.:	+421 2 594 94 753
fax:	+421 2 524 54 057
e-mail:	info@arvd.gov.sk
web:	www.arvd.gov.sk

**IČO:** 42183677

**DIČ:** 2023172811

**Riaditeľ:** Ing. Martin Boroš

### 3. Poslanie a strednodobý výhľad organizácie

#### 3.1 Poslanie organizácie

Základným poslaním Agentúry rozvoja vodnej dopravy je zabezpečovať rozvoj a modernizáciu vodných ciest.

Dôvodom vzniku Agentúry rozvoja vodnej dopravy bol prevod kompetencií k správe a rozvoju vodných ciest diskutovaný medzi rezortom životného prostredia a rezortom dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja SR. Výsledkom rokovaní bolo Uznesenie vlády Slovenskej republiky č. 275 zo dňa 8. apríla 2009 k prevodu kompetencií k správe a rozvoju vodných ciest, ktorým vláda Slovenskej republiky okrem iného:

- schválila s prevod kompetencií k správe a rozvoju vodných ciest;
- súhlasila so zriadením štátnej rozpočtovej organizácie s pracovným názvom Riaditeľstvo vodných ciest Slovenskej republiky (dnešná Agentúra rozvoja vodnej dopravy);

Podľa predmetného uznesenia vlády Slovenskej republiky kompetencia pre rozvoj vodných ciest prešla na rezort dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky prostredníctvom novo zriadenej Agentúry rozvoja vodnej dopravy, pričom kompetencia správy vodných ciest ostala na rezorte životného prostredia prostredníctvom príslušného správcu vodných tokov – Slovenského vodohospodárskeho podniku, š.p.

Agentúra rozvoja vodnej dopravy by v zásade mala byť pre infraštruktúru nevyhnutnú pre následný rozvoj vnútrozemskej plavby tým, čím je v Slovenskej republike pre rozvoj infraštruktúry cestnej dopravy NDS, a.s. a pre rozvoj infraštruktúry železničnej dopravy ŽSR, aj keď po prvom roku fungovania ARVD nie je možné porovnávať uvedené spoločnosti rozsahom ich činností.

V zahraničí už niekoľko rokov pôsobia spoločnosti s obdobným zameraním ako Agentúra rozvoja vodnej dopravy v Slovenskej republike, napr. Ředitelství vodních cest ČR v Českej republike alebo via-donau v Rakúsku.

Prevodom kompetencie rozvoja vodných ciest na rezort dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja a vznikom Agentúry rozvoja vodnej dopravy bol vytvorený ďalší predpoklad pre dosiahnutie trvalo udržateľného rozvoja vodnej dopravy, ktorý by bez rozvoja základnej infraštruktúry – vodných ciest a ich súčastí vrátane prístavov nebolo možné plnohodnotne zabezpečovať.

Poslanie Agentúry rozvoja vodnej dopravy bolo aj v roku 2012 zabezpečované najmä podľa §38a) Zákona NRSR č. 338/2000 Z. z. o vnútrozemskej plavbe a o zmene a doplnení niektorých zákonov.



Podľa uvedeného zákona medzi hlavné činnosti Agentúry rozvoja vodnej dopravy patrí zabezpečovať:

1. rozvoj a modernizáciu vodných ciest v súlade so schválenou dopravnou politikou;
2. prípravu a realizáciu výstavby a rekonštrukcií súčastí vodných ciest a ďalších stavieb potrebných na prevádzku vodnej dopravy na vodných cestách, na ich správu a údržbu a obstaranie ďalšieho majetku potrebného na správu a údržbu vodných ciest;
3. podklady na spracovanie koncepcií v oblasti sledovaných vodných ciest a výhľadovo sledovaných vodných ciest po vzájomnej dohode so správcom vodného toku;
4. propagáciu vodnej dopravy.

Agentúra rozvoja vodnej dopravy má ďalej:

- spracovávať podklady, návrhy a zdôvodnenia na získanie a účelné rozdelenie finančných prostriedkov na investície do vodných ciest;
- koordinovať a zabezpečovať opravy, rekonštrukcie a modernizácie súčastí vodnej cesty;
- realizovať pilotné projekty rozvoja intermodálnych dopravných osí;
- podieľať sa na vývoji a implementácii nových technológií a prevádzkových systémov pre vodné cesty

Agentúra rozvoja vodnej dopravy má vykonávať uvedené činnosti vo vzájomnej súčinnosti s príslušnými orgánmi štátnej správy.

Agentúra rozvoja vodnej dopravy je povinná pred začatím výstavby súčastí vodných ciest a ďalších stavieb potrebných na prevádzku vodnej dopravy na vodných cestách, dohodnúť zmluvne budúceho správcu. Dňom vydania kolaudačného rozhodnutia prejde bezodplatne správa stavby na príslušného správcu.

Agentúra rozvoja vodnej dopravy taktiež vykonávala svoju činnosť v roku 2012 v súlade so Zákonom NRSR č. 552/2003 Z.z. o výkone práce vo verejnom záujme, ako aj v súlade s ďalšou príslušnou vnútroštátnou legislatívou a legislatívou EÚ, v súlade s príslušnými vnútroštátnymi (napr. Stratégia rozvoja dopravy SR do roku 2020, Koncepcia rozvoja vodnej dopravy SR) a medzinárodnými (napr. Biela kniha stratégie dopravy EÚ, Modrá kniha, Stratégia EÚ pre dunajský región, Akčný plán NAIADES) strategickými a koncepcnými dokumentmi a v súlade s príslušnými multilaterálnymi Dohovormi (napr. Belehradský dohovor o režime plavby na Dunaji, Dohovor o vnútrozemských vodných cestách medzinárodného významu) a bilaterálnymi medzištátnymi Zmluvami (napr. Zmluva medzi Slovenskou republikou a Rakúskou republikou o vodohospodárskej spolupráci na hraničných vodách) a medzivládny Dohodami (napr. Dohoda medzi vládou ČSSR a MLR o úprave vodohospodárskych otázok na hraničných vodách, Dohoda medzi vládou Slovenskej republiky a vládou Českej republiky o spolupráci na hraničných vodách).

## 3.2 Strednodobý výhľad organizácie

### A ČINNOSTI

Agentúra rozvoja vodnej dopravy by mala zo strednodobého výhľadu zabezpečovať činnosti, resp. úlohy jedinečného charakteru a celoštátneho významu tak, ako vyplývajú najmä z §38a zákona NR SR č. 338/2000 Z. z. o vnútrozemskej plavbe a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov nasledovne:

1. pre oblasť zabezpečovania rozvoja a modernizácie vodných ciest v súlade so schválenou dopravnou politikou a zabezpečovania prípravy a realizácie výstavby a rekonštrukcií súčastí vodných ciest a ďalších stavieb potrebných na prevádzku vodnej dopravy na vodných cestách, na ich správu a údržbu a obstaranie ďalšieho majetku potrebného na správu a údržbu vodných ciest

Zabezpečovať uvedené činnosti na jednotlivých úsekoch vodných ciest okrem iného podľa Konceptie rozvoja vodnej dopravy SR a v súlade s Vyhláškou Ministerstva dopravy, pôšt a telekomunikácií Slovenskej republiky č. 22/2001 Z.z. zo dňa 20. decembra 2000, ktorou sa ustanovujú podrobnosti o zaradení vodných ciest a ich jednotlivých úsekov do príslušných tried podľa klasifikácie európskych vodných ciest, nasledovne:

#### Dunajská vodná cesta

p.č.	Názov prelážky / úzkeho miesta	r.km	úsek	poznámka
1.	Nedostatočné gabarity plavebnej dráhy pre celoročnú plavbu vrátane Moravy rkm 0,00-6,00	1880,260 - 1872,700 1872,700 - 1871,350	SR/RR SR	Potreba dobudovania vzdutia Spoločné SK/RR vodné dielo, alt. VD Bratislava (Pečenský les)
2.	Nedostatočné gabarity plavebnej dráhy - Starý most	1868,14	SR	podjazdná výška a šírka plavebnej dráhy medzi jednotlivými piliermi
3.	Nedostatočné gabarity plavebnej dráhy pre celoročnú plavbu v pôvodnom koryte Dunaja vrátane hate Dunakility vrátane prehrádzky	1853,000 - 1811,000 1843,500 - 1840,500 1843,000	SR/MR, MR SR/MR	Žiadne podmienky pre plavbu, ani športovú a rekreačnú
4.	Nedostatočné gabarity plavebnej dráhy pre celoročnú plavbu: a) brodový úsek b) skalné prahy c) vrátane Váhu rkm 0,00 - 25,00	1811,00 - 1708,200  1807,000 - 1786,000 1734,000 - 1711,000 1766,000	SR/MR	Nedobudovaná SVD G-N Nenaplnenie rozhodnutia MSD v Haagu
5.	Podmienky pre športovú a rekreačnú plavbu a) VD Čunovo - sklz b) Hať Dunakility - prehrádzka  c) Ramenná sústava - systém prehrádzok	1851,750 1843,000  1851,750 - 1811,000	SR SR/MR  SR/MR	nefunkčný sklz malé plavidlá existencia prehrádzky bez objektu pre malé plavidlá (k dispozícii iba objekt na prenášanie) prehrádzkový systém v ramennej sústave bez objektov pre malé plavidlá



## Vážska vodná cesta

### 1. úsek Komárno – Sereď (cca 70 km)

p.č.	názov	r.km	návrh riešenia
1.	Nedostatočné parametre plavebnej dráhy pre celoročnú plavbu a) VD Selice - Komárno b) VD Selice – VD Kolárovo (Komárno)	43,29 – 0,00 43,29 - 25,00 (0,00)	a) zabezpečiť výstavbu stupňa Nagymaros b) výstavba VD Kolárovo
2.	Nedostatočné parametre plavebnej dráhy pre celoročnú plavbu VD Kráľová – VD Selice	63,15 – 43,29	Dostavba VD Selice
3.	Nedostatočné parametre plavebnej dráhy pre celoročnú plavbu VD Sereď / Hlohovec – VD Kráľová	78,85 – 63,15	Výstavba VD Sereď / Hlohovec

### 2. úsek Sereď – Púchov (cca 120 km)

p.č.	názov	r.km	návrh riešenia
1.	Nedostatočné parametre plavebnej dráhy pre celoročnú plavbu Vodné dielo Sereď – Hlohovec	102,00 – 78,85	Výstavba VD Sereď / Hlohovec
2.	Nedostatočné parametre plavebnej dráhy pre celoročnú plavbu VE Madunice	106,60	Rekonštrukcia a modernizácia PLK Madunice
3.	Nedostatočné parametre plavebnej dráhy pre celoročnú plavbu Drahovský kanál	113,29 – 102,00	Rekonštrukcia Drahovského kanála
4.	Nedostatočné parametre plavebnej dráhy pre celoročnú plavbu VD Drahovce	113,29	Plavebné pole
5.	Nedostatočné parametre plavebnej dráhy pre celoročnú plavbu VE Horná Streda	130,90	Rekonštrukcia a modernizácia PLK Horná Streda
6.	Nedostatočné parametre plavebnej dráhy pre celoročnú plavbu VE Nové Mesto nad Váhom	143,70	Rekonštrukcia a modernizácia PLK Nové Mesto nad Váhom
7.	Nedostatočné parametre plavebnej dráhy pre celoročnú plavbu VE Kostolná	157,10	Výstavba PLK Kostolná
8.	Nedostatočné parametre plavebnej dráhy pre celoročnú plavbu Biskupický kanál	158,15 – 119,30	Rekonštrukcia Biskupického kanála
9.	Nedostatočné parametre plavebnej dráhy pre celoročnú plavbu VD Trenčianske Biskupice	158,15	Plavebné pole
10.	Nedostatočné parametre plavebnej dráhy pre celoročnú plavbu VE Trenčín	168,80	Rekonštrukcia a modernizácia a PLK Trenčín
11.	Nedostatočné parametre plavebnej dráhy pre celoročnú plavbu VE Dubnica	179,40	Rekonštrukcia a modernizácia PLK Dubnica
12.	Nedostatočné parametre plavebnej dráhy pre celoročnú plavbu VE Ilava	187,45	Rekonštrukcia a modernizácia Výstavba PLK Ilava
13.	Nedostatočné parametre plavebnej dráhy pre celoročnú plavbu VE Ladce	194,25	Rekonštrukcia a modernizácia Výstavba PLK Ladce
14.	Nedostatočné parametre plavebnej dráhy pre celoročnú plavbu Biskupický kanál	193,25 – 160,20	Rekonštrukcia Nosického kanála



### 3. úsek Púchov – Žilina (cca 41 km)

p.č.	názov	r.km	návrh riešenia
1.	Nedostatočné parametre plavebnej dráhy pre celoročnú plavbu VE Nosice	199,20	Výstavba Lodného zdvíhadla Nosice
2.	Nedostatočné parametre plavebnej dráhy pre celoročnú plavbu VE Považská Bystrica	212,80	Výstavba PLK Považská Bystrica
3.	Nedostatočné parametre plavebnej dráhy pre celoročnú plavbu VE Mikšová	221,33	Výstavba PLK Mikšová
4.	Nedostatočné parametre plavebnej dráhy pre celoročnú plavbu VE Hričov	237,70	Výstavba PLK Hričov
5.	Nedostatočné parametre plavebnej dráhy pre celoročnú plavbu Hričovský kanál	237,70 – 199,20	Rekonštrukcia Hričovského kanála
6.	Nedostatočné parametre plavebnej dráhy pre celoročnú plavbu Nádrž Hričov	242,20 – 237,70	Bagrovanie plavebnej dráhy (správca vodného toku)
7.	Nedostatočné parametre plavebnej dráhy pre celoročnú plavbu VD Žilina	242,50	Výstavba PLK a Prístav Žilina

### 4. úsek Žilina – Bohumín (cca 98 km)

Uvažuje sa s výstavbou prieplavu vrátane 5 plavebných komôr, 2 lodných zdvíhadiel a plavebného tunela

#### Vodná cesta Morava (Dunaj-Odra-Labe)

Realizácia bude závislá od spoločných záverov prerokovaných v rámci trojstranných rokovaní Slovenská republika – Česká republika – Rakúsko, prípadne dvojstranných rokovaní Česká republika – Slovenská republika.

#### Zemplínska vodná cesta

Vodná cesta na rieke Bodrog nadväzuje na vodnú cestu na rieke Tisa v Maďarsku. Vodná cesta medzinárodného významu na rieke Bodrog je závislá od splavnenia a kategorizácie rieky Tisa na území Maďarska. Lokálna vodná cesta na Bodrogu po prístavisko Ladmovce je v prevádzke od roku 1998. Momentálne slúži najmä na prepravu štrkopiesku a stavebných materiálov v Tokajskej oblasti.

V rámci cezhraničnej spolupráce, v rámci projektu Interreg IIIa boli vypracované možné varianty splavnenia tzv. „Zemplínskej vodnej cesty“, ktorá siaha od štátnej hranice s Maďarskom po Vojany. Dosiahnutie minimálnych požadovaných parametrov pre plnohodnotnú plavbu je dôležité, vzhľadom na uvažované tovarové prúdy (USS Steel, Elektráreň Vojany) a v horizonte rokov 2014-2020 je realizácia na ich dosiahnutie reálna a aj zdôvodniteľná.

## Ostatné vodné cesty SR

Plavba na dolných úsekoch vodných ciest riek Hron, Nitra a Ipľa, je závislá od splavnosti vodných ciest na riekach Dunaj a Váh. Ide najmä o miesta, kde vyššie uvedené vodné cesty Hrona, Nitry a Ipľa ústia do Dunaja, resp. Váhu. Na uvedených vodných cestách by mali byť zabezpečené minimálne parametre plavebnej dráhy, podľa Klasifikácie vnútrozemských vodných ciest lokálneho významu, pre triedu vodnej cesty I. až III. Avšak konkrétne hodnoty minimálnych parametrov plavebnej dráhy a spôsob ich dosiahnutia je možné navrhnúť až vtedy, keď budú zosúladené termíny a postupy výstavby Dunajskej a Vážskej vodnej cesty, vrátane zhodnotenia ekonomickej opodstatnenosti a efektívnosti výstavby splavnosti predmetných vodných ciest.

## Športová a rekreačná plavba

Rozvoj vodných ciest v SR bol v minulých desaťročiach zameraný svojimi parametrami a vybavenosťou najmä na využitie nákladnej dopravy a rekreačná a športová plavba si vytvárala zázemie skôr činnosťou na klubovej úrovni a podobnými aktivitami. Z tohto dôvodu vznikol stav, že pre potreby športovej a rekreačnej plavby, ktorá bola riešená len okrajovo alebo vôbec, chýba vybavenosť pre tento druh plavby. Doterajšie prístavné objekty, vývážne zariadenia a vyčkávacie priestory pri vodných dielach, a na trasách vodných ciest sa musia v blízkej budúcnosti pri rekonštrukciách na nové kapacitné a výškové (povodne) parametre pre nákladnú vodnú dopravu, prispôbiť aj pre veľké, stredné a malé plavidlá rekreačnej a športovej plavby. Vodné cesty využívané pre športovú a rekreačnú plavbu vyžadujú dovybavenie prístavísk, vývážnych státí s lokalizáciou do miest pre tento druh dopravy vhodných, atraktívnych a z hľadiska celospoločenských prínosov výhodných.

## 2. Zabezpečovanie podkladov na spracovanie koncepcií v oblasti sledovaných vodných ciest a výhľadovo sledovaných vodných ciest po vzájomnej dohode so správcom vodného toku;

Agentúra rozvoja vodnej dopravy:

- pokračovala v rokovaníach a spolupracovala so Slovenským vodohospodárskym podnikom, š.p. k predmetným podkladom, výsledkom čoho bolo spracovanie príslušných podkladov zo strany Slovenského vodohospodárskeho podniku, š.p. v rámci prípravy Koncepcie rozvoja vodných ciest SR;
- spracovala podklady pre Koncepciu rozvoja vodných ciest tak, ako to okrem iného vyplýva z uznesenia vlády SR č. 642 zo 16. septembra 2009 ku Generálnemu programu implementácie NAIADES v SR, ako aj zo Stratégie rozvoja dopravy SR do roku 2020.



### 3. Zabezpečovanie propagácie vodnej dopravy

Agentúra rozvoja vodnej dopravy zabezpečovala propagáciu vodnej dopravy v rámci pridelených finančných prostriedkov nasledovne:

- v rámci aktivít WP4 (IMAGE) projektu PLATINA:
  - propagáciou medzinárodnej konferencie Barge to Business, ktorá sa uskutočnila v dňoch 14.-15.3.2012 vo Viedni aj za účasti relevantných inštitúcií a médií zo Slovenskej republiky;
  - usporiadaním odborného seminára „Vnútrozemská plavba a rozvoj obchodných príležitostí v podmienkach SR“ v Bratislave v apríly 2012, za účasti relevantných inštitúcií z oblasti vnútrozemskej plavby a vodných ciest;
  - vypracovaním Propagačného a komunikačného plánu vnútrozemskej vodnej dopravy v Slovenskej republike a jeho poskytnutím partnerom projektu v apríly 2013,
  - zverejnením relevantných informácií na web stránku NAIADES a pod.
- poskytovanie propagačných materiálov (napr. trojjazyčná schematická mapa vodnej cesty Dunaj od ústia Moravy do Dunaja po ústie Ipľa do Dunaja) spracovaných Agentúrou rozvoja vodnej dopravy, ako aj zabezpečenie ďalšieho propagačného vybavenia (zástena ARVD, roll-upy ARVD a pod.);
- spolupráca pri príprave, resp. príprava odborných seminárov:
  - odborný seminár „Vnútrozemská plavba a rozvoj obchodných príležitostí v podmienkach SR“ v Bratislave v apríly 2012
  - Kick off projekt MreNa – september 2012, seminár v rámci projektu GIFT – november 2012, 3. Riadiaci výbor Prioritnej oblasti 1.a – rozvoj vnútrozemských vodných ciest máj 2013 a konferencií;
  - konferencia s medzinárodnou účasťou 27. Plavebné dni 2013, ktorá sa má uskutočniť v Žiline;
- rozvíjanie webovej stránky a pod.

#### B FINANČNÉ ZDROJE

Na vyššie uvedené aktivity Agentúra rozvoja vodnej dopravy spracovávala podklady, návrhy a zdôvodnenia na získanie a účelné rozdelenie finančných prostriedkov na investície do rozvoja a modernizácie vodných ciest a ich súčastí tak, aby bolo okrem iného možné:

- získať finančné prostriedky tak zo štátneho rozpočtu, ako aj z príslušných zdrojov európskych fondov, resp. jednotlivých programov a výziev v rámci EÚ;
- v súčinnosti s vecne príslušnými sekciami Ministerstva dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja SR zabezpečiť zaradenie príslušnej prioritnej osi – rozvoj a modernizácia vodných ciest do pripravovaného Operačného programu doprava na roky 2014-2020 tak, aby bolo následne možné Agentúrou rozvoja vodnej dopravy ako žiadateľom čerpať z finančných prostriedkov vyčlenených na predmetnú prioritnú os.

Agentúra rozvoja vodnej dopravy teda v roku 2012 využívala finančné prostriedky zo zdrojov:

- štátneho rozpočtu prostredníctvom príslušných rozpočtových opatrení;
- zdrojov Európskej komisie prostredníctvom účasť Agentúry rozvoja vodnej dopravy v príslušných projektoch financovaných z jednotlivých programov a výziev, ako boli:
  - projekt PLATINA cez 7. Rámcový program EK,
  - projekt MreNa v rámci Slovensko-rakúskej cezhraničnej spolupráce na roky 2007-2013,
  - projekt GIFT prostredníctvom South-East Europe Programme v rámci Európskeho fondu regionálneho rozvoja (ERDF).

## C PERSONÁLNE PLÁNY

V závislosti na pridelených mzdových finančných prostriedkoch pracovala Agentúra rozvoja vodnej dopravy v roku 2012 v aktuálne platnej organizačnej štruktúre, pričom sa naďalej uvažovalo s prijímaním nových zamestnancov, resp. aktualizovaním organizačnej štruktúry v závislosti na rozširovaní jednotlivých aktivít Agentúry rozvoja vodnej dopravy. S tým súviselo aj priebežné analyzovanie potrieb kvalifikačnej štruktúry súčasných zamestnancov a priebežné zabezpečovanie ich adekvátneho vzdelávania. Berúc do úvahy rozsah realizovaných aktivít Agentúry rozvoja vodnej dopravy, nedošlo v roku 2012 k zmene jej organizačnej štruktúry.



## 4. Činnosti a úkony organizácie vykonané v roku 2012

### 4.1 Organizačno-technická oblasť

Agentúra rozvoja vodnej dopravy z hľadiska organizačno-technického zabezpečenia v roku 2012 naďalej využívala ako svoje sídlo priestory v budove Ministerstva dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja, ktoré má vo výpožičke od 1.4.2011. S tým súviselo aj využívanie služieb súvisiacich so sídlom Agentúry prostredníctvom vlastníka, resp. správcu budovy (MDVaRR SR), ako technik PO a BOZP, ohlasovňa požiarov, upratovanie, podateľňa, pošta, pripojenie na IT infraštruktúru ministerstva a pod.). Obdobne Agentúra rozvoja vodnej dopravy v rámci výpožičky priestorov využívala aj zariadenie kancelárii poskytnuté MDVaRR SR.

V priebehu roka 2012 sa zabezpečovala podľa aktuálnych požiadaviek, ako aj na základe uskutočnených kontrol aktualizácia príslušných vnútorných predpisov ARVD (napr. Smernica o prevádzke služobných motorových vozidiel, Smernica o verejnom obstarávaní, Smernica o obehú účtovných dokladov, zadávaní objednávok a správe majetku štátu a pod.).

Podľa aktuálnych požiadaviek a realizovaných aktivít a v súlade s príslušnou vnútroštátnou legislatívou Slovenskej republiky boli v priebehu roka 2012 priebežne zabezpečované aj zmluvné vzťahy, verejné obstarávania, kontrolná činnosť a v neposlednom rade poskytované požadované informácie. Priebežne tiež bolo zabezpečované zverejňovanie aktualizovaných údajov o Agentúre na webe MDVRR SR, zabezpečovanie zverejňovania zmlúv v Centrálnom registri zmlúv (CRZ) a objednávok a faktúr na web-stránke Agentúry rozvoja vodnej dopravy.

Pre optimalizáciu činnosti Agentúry rozvoja vodnej dopravy boli okrem iného obstarané služobné motorové vozidlo a multifunkčné zariadenie.

### 4.2 Personálna oblasť

V personálnej oblasti sa v roku 2012 zabezpečovali činnosti súvisiace s obsadzovaním jednotlivých pracovných miest nasledovne:

- postupné obsadzovanie voľných pracovných miest,
- zmena pracovného úväzku zamestnanca,
- vypracovanie príslušných dokumentov pre zamestnancov (Pracovná zmluva, Opis činností pracovného miesta, Mzdový dekrét, Dohody o hmotnej zodpovednosti, Dohody o zrážkach zo mzdy a pod.)
- prihlásenie zamestnancov do Sociálnej poisťovne a do príslušných zdravotných poisťovní
- zabezpečenie celoročného cestovného poistenia pre príslušných zamestnancov zúčastňujúcich sa za Agentúru rozvoja vodnej dopravy na zahraničných pracovných cestách a pod.

### 4.3 Ekonomická oblasť

V ekonomickej oblasti Agentúra rozvoja vodnej dopravy zabezpečovala v roku 2012 najmä nasledovné činnosti

- zabezpečenie finančných prostriedkov na rok 2012 zo štátneho rozpočtu (rozpočtové opatrenia), ako aj zdrojov Európskej komisie prostredníctvom účasti Agentúry rozvoja vodnej dopravy v jednotlivých projektoch (MreNa, PLATINA, GIFT);
- zabezpečovanie výkazníctva v zmysle platnej legislatívy (mesačné, štvrťročné, ročné výkazy);
- zabezpečovanie účtovnej a mzdovej agendy;
- zabezpečovanie inventarizácie a správy majetku;
- zabezpečovanie hospodárenia so sociálnym fondom;
- zabezpečovanie komunikácie so štátnou pokladňou;
- zabezpečovanie bezhotovostného a hotovostného styku ARVD;
- zabezpečenie vedenia pokladne a pod.

V roku 2012 sa uskutočnili na Agentúre rozvoja vodnej dopravy dve externé kontroly, jedna zo Správy finančnej kontroly v marci 2012 a jedna z Ministerstva dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky, ktorá začala v decembri 2012.

### 4.4 Investičné projekty a Koncepce

ARVD uplatnila požiadavku finančných prostriedkov na investičné projekty tak, ako to okrem iného vyplývalo z Akčného plánu NAIADES, pre rok 2012 v rozsahu 8 224 030,00 EUR, Uvedenú požiadavku tvorili investičné projekty, na ktoré neboli pridelené finančné prostriedky v roku 2011, pričom išlo o úlohy vyplývajúce z Generálneho programu NAIADES v SR schváleného uznesením vlády SR č. 642 zo dňa 18.9.2009:

položka	názov položky	uplatnené a neprídelené v roku 2012 EUR
<b>SPOLU</b>		<b>3 184 000,00</b>
700	<b>B Dunaj</b> 1. Zlepšenie parametrov plavebnej dráhy rkm 1797-1790 Výskum na modeli, projekt	165 970,00
700	<b>B Dunaj</b> 1. Zlepšenie parametrov plavebnej dráhy rkm 1797-1790 Realizácia	1 358 365,00
700	<b>B Dunaj</b> 2. Rekonštrukcia prístavných polôh a ich vybavenia v Prístave Bratislava	1 161 787,00
700	<b>B Dunaj</b> 3. Rekonštrukcia prístavných polôh a ich vybavenia v Prístave Komárno	497 909,00

Ďalej boli požadované finančné prostriedky aj v roku 2012 na úlohy vyplývajúce z Generálneho programu NAIADES v SR schváleného uznesením vlády SR č. 642 zo dňa 18.9.2009 nasledovne.

položka	názov položky	návrh na rok 2012 EUR
<b>SPOLU</b>		<b>5 000 000,00</b>
700	<b>B Dunaj</b> 1 Športový a rekreačný prístav Vlčie hrdlo príprava, projekty	66 388,00
700	<b>B Dunaj</b> 1 Športový a rekreačný prístav Vlčie hrdlo realizácia	1 593 308,00
700	<b>C Váh</b> 1. Dostavba VD Selice Príprava, projekt	132 776,00
700	<b>C Váh</b> 1. Dostavba VD Selice realizácia I. etapa	1 680 608,00
700	<b>C Váh</b> 2. Plavebný stupeň VD Kolárovo výskum	331 939,00
700	<b>C Váh</b> 2. Plavebný stupeň VD Kolárovo Príprava, projekty	531 103,00
700	<b>C Váh</b> 3. Šport. rekr. prístav Kaskády Príprava, projekty, realizácia	663 878,00

Z uvedených projektov však boli v priebehu roka 2012 pridelené finančné prostriedky iba pre Konceptiu rozvoja vodných ciest Slovenskej republiky – spracovanie podkladov, v rámci čoho:

- bolo obstarané spracovanie príslušnej časti podkladov pre pripravovanú Konceptiu rozvoja vodných ciest Slovenskej republiky, ktoré spracoval Slovenský vodohospodársky podnik, š.p.,
- následne boli komplexne spracovávané podklady pre pripravovanú Konceptiu rozvoja vodných ciest Slovenskej republiky, ktoré budú slúžiť pre ďalšie aktivity vedúce k spracovaniu finálneho návrhu predmetnej Konceptie.

Okrem investičných projektov a koncepcií Agentúra rozvoja vodnej dopravy ďalej zabezpečovala prípravu jednotlivých projektov pre Ministerstvo dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky v rámci vedy a výskumu v celkovom počte 7 projektov na rok 2012. Z uvedených projektov bol prostredníctvom finančných prostriedkov Ministerstva dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky v rámci vedy a výskumu v roku 2012 zrealizovaný projekt „Výskum prípravy, projektu a realizácie plavebného stupňa vodného diela Kolárovo na Váhu“ v hodnote 58.000 EUR. Pripravoval sa tiež projekt „Pasportizácia Váhu – druhá etapa“ v hodnote 17.000 EUR.



## 4.5 Projekty, programy a granty

### 4.5.1 MreNa

ARVD v roku 2012 zabezpečovala v rámci Programu Cezhraničná slovensko-rakúska spolupráca na roky 2007-2013 ako vedúci partner projektu MreNa - Štúdia uskutočniteľnosti „Rekreačná plavba po rieke Morava“ (r. km 0,00 – r. km 69,30). Partnerom projektu je Úrad Dolnorakúskej krajinskej vlády a strategickým asociovaným partnerom projektu je Bratislavský samosprávny kraj. Cieľom projektu je posúdenie možností rekreačnej plavby na rieke Morava za účelom dosiahnutia podmienok rozvoja cestovného ruchu v dotknutej oblasti.

Ešte v marci 2011 sa ARVD stala vedúcim partnerom projektu MreNa, ktorý je financovaný z Programu cezhraničnej spolupráce SR–Rakúsko 2007-2013. Spolu s partnerom projektu, ktorým je Úrad Dolnorakúskej krajinskej vlády vypracovala kompletnú projektovú žiadosť vrátane všetkých povinných príloh a dňa 28.10.2011 ju predložila na schválenie Spoločnému technickému sekretariátu vo Viedni.

V roku 2012 boli v rámci realizácie projektu MreNa vykonané najmä nasledovné činnosti:

- zapracovanie podmienok Monitorovacieho výboru z 12/2011 (rozhodnutie o schválení projektu s podmienkami bolo doručené 11.01.2012). STS následne oficiálne potvrdil splnenie podmienok a finálne schválenie projektu MreNa dňa 04.04.2012
- účasť na seminári pre vedúcich partnerov a partnerov schválených projektov v rámci Programu cezhraničnej spolupráce SR – Rakúsko, v priestoroch STS vo Viedni, na ktorom sa detailne prediskutoval ďalší postup a dôležité body týkajúce sa implementácie projektov. ARVD ako Lead Partner (LP) dostala za úlohu vypracovať jednotnú stratégiu práce s verejnosťou a plán žiadostí o platbu pre projekt MreNa.
- Príprava a podpis príslušných zmlúv potrebných na realizáciu projektu:
- Dohoda o partnerstve medzi ARVD a Úradom krajinskej vlády Dolného Rakúska vrátane príloh: Riadenie procesov projektu, Popis práce s verejnosťou a Plán žiadostí o platbu.
- Zmluva o poskytnutí NFP z EFRR s Amt der Wiener Landesregierung;
- Zmluva o národnom spolufinancovaní s Ministerstvom pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR.
- Organizácia oficiálneho Kick-off meetingu projektu MreNa, ktorý by sa uskutočnil dňa 28.09.2012 v priestoroch Ministerstva dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja SR. Pozvaných bolo viac ako 80 hostí. Za slovenskú stranu to boli najmä zástupcovia Bratislavského samosprávneho kraja ako strategického partnera projektu, ďalej Trnavského samosprávneho kraja, Ministerstva dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja, Ministerstva životného prostredia, Ministerstva pôdohospodárstva a rozvoja vidieka, Ministerstva vnútra, Výskumného ústavu vodohospodárskeho, Slovenského



vodohospodárskeho podniku, organizácií zaoberajúcimi sa ochranou prírody, Spolku pre podporu Pomoravia a starostovia obcí Devín, Devínska Nová Ves, Záhorská Ves a Suchohrad. Za rakúsku stranu boli okrem iných prizvaní zástupcovia projektového partnera, ktorým je Úrad dolnorakúskej krajinskej vlády, Spoločného technického sekretariátu vo Viedni, riadiaceho orgánu, Ministerstva dopravy, inovácií a technológií, spoločnosti via donau GmbH, Krajského úradu životného prostredia, WWF a starostovia obcí ležiacich v dotknutom regióne.

Cieľom stretnutia bolo predstavenie projektových partnerov a informovanie účastníkov o histórii vzniku projektu MreNa, jeho cieľoch, aktivitách a očakávaných výstupoch. Dôležitou časťou stretnutia bola aj výmena skúseností a poznatkov s riešiteľmi tematicky príbuzných projektov ako MoRe, LIFE+, Ramsar, či BGMII.

- Spracovanie a zaslanie monitorovacej správy za prvé monitorovacie obdobie.
- Príprava podkladov pre verejné obstarávanie jednotlivých aktivít projektu a ich vzájomné odsúhlasenie s rakúskym projektovým partnerom.
- Realizácia procesu verejného obstarávania na zabezpečenie externých dodávateľov jednotlivých aktivít projektu:
  - zabezpečenie odborne spôsobilej osoby na realizáciu procesu verejného obstarávania aktivít projektu v zmysle príslušnej legislatívy,
  - externý projektový manažment,
  - preklady a tlmočenie,
  - publicita projektu,
  - legislatívna analýza,
  - technická analýza.
- Priebežný projektový a finančný manažment projektu;
- Pravidelné informovanie o priebehu projektu na internetovej stránke ARVD [www.arvd.gov.sk](http://www.arvd.gov.sk).

#### 4.5.2 PLATINA–platforma implementácie Akčného plánu NAIADES (WP4 IMAGE)

Dňa 14.02.2012 bola podpísaná Zmluva o zapojení ARVD do projektu PLATINA WP 4.1. Projekt PLATINA je súčasťou 7. Rámcového programu EK pozostávajúci z 23 partnerov z deviatich rôznych krajín. Jeho úloha spočíva v urýchlenní dosiahnutia cieľov plánu NAIADES (Európsky akčný program pre vnútrozemskú vodnú dopravu).

Akčný plán NAIADES je iniciatívou Európskej komisie zvýšiť využitie vnútrozemskej plavby ako časti intermodálneho dopravného riešenia v rámci vytvárania rozsiahlej udržateľnej, konkurencieschopnej a environmentálnej európskej dopravnej siete.

Podpisom subkontraktu - Zmluvy medzi ARVD a via donau, sa ARVD ako 24. partner zaviazala podporiť propagáciu a rozvoj vnútrozemských vodných ciest v Európskom regióne. Táto Zmluva by zároveň mala podporiť začlenenie ARVD do aktivít pracovnej skupiny PLATINA WP 4.1.

Doba realizácie projektu bola od 05/2008 do 05/2012, pričom realizácia aktivít ARVD v rámci projektu PLATINA sa začala 02/2012 a trvala do 05/2012.

ARVD v tomto období realizovala podporné aktivity v nasledujúcom rozsahu:

1. Vypracovala návrh Propagačného a komunikačného plánu pre vnútrozemskej vodnú dopravu v Slovenskej republike a prediskutovala tento návrh s Ministerstvom dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja SR, následne vypracovala podrobný plán podľa požiadaviek MDVRR SR a hlavného partnera pracovnej skupiny WP 4.
2. Zorganizovala jednodňový seminár pre prepravcov a ďalšie zainteresované skupiny na Slovensku s cieľom informovať o obchodných príležitostiach vnútrozemskej plavby. Seminára sa zúčastnilo približne 40 zástupcov zo štátneho, súkromného a mimovládneho sektora. Program seminára bol rozdelený do 5 častí - 1. Vnútrozemská vodná doprava vo všeobecnosti, 2. Komerčná plavba, 3. Osobná (rekreačná) plavba, 4. Vzdelávanie v oblasti vodnej dopravy a projekty, 5. Infraštruktúra vodných ciest
3. Podporila organizovanie konferencie s názvom Barge to Business 2012 vo Viedni v marci 2012. ARVD informovala o tejto udalosti televízie, rozhlasové a tlačové médiá. Slovenská verejnoprávna televízia (RTVS) potvrdila účasť na tejto konferencii. Dňa 17. marca 2012 RTVS odvysielala v hlavných večerných správach reportáž z konferencie Barge to Business 2012, kde bol rozhovor s európskym komisárom pre regionálnu politiku - Johannesom Hahnom.
4. Poskytla 2 správy určené na publikáciu na [www.naiades.info](http://www.naiades.info), vyhotovené v angličtine. ARVD pripravila článok o rýchlej lodnej doprave - Dunajbuse na Slovensku. Dunajbus je aktivitou, v rámci ktorej sa pripravuje spojenie okrajových a prímestských oblastí s hlavným mestom a centrom Bratislavy. Druhou pripravenou správou na publikovanie na [www.naiades.info](http://www.naiades.info) bola informácia z 1-dňového seminára Vnútrozemská vodná doprava a obchodné príležitosti v podmienkach SR, ktorý zorganizovala ARVD.

#### 4.5.3 „Green Intermodal Freight Corridors – GIFT“

Projekt GIFT SEE- Green intermodal freight transport je projekt vedený v rámci programu nadnárodnej spolupráce Juhovýchodnej Európy (SEE). Projekt je hradený z ERDF (Európsky fond pre regionálny rozvoj) a z IPA. Hlavným cieľom súčasného projektu je zmapovať, analyzovať a vyhodnotiť stav sektoru dopravy v GIFT dopravnej sieti a navrhovať nové politiky a stratégie v oblasti infraštruktúry, procesov, aktív, ICT, právnych predpisov, noriem a otázok harmonizácie, s cieľom podporiť inovačné environmentálne (zelené) intermodálne koridory nákladnej dopravy.

Agentúra rozvoja vodnej dopravy (ďalej len "ARVD") sa zapojila do projektu GIFT ako asociovaný partner. Monitorovací výbor schválil 15. Februára 2012 projekt GIFT s podmienkami, podľa ktorých bolo potrebné projekt doplniť alebo zmeniť do 26 marca



2012 a projekt bol schválený 24/4/2012. Líder partnerom projektu GIFT je Grécko (Ministerstvo dopravy). Na projekte je zúčastnených 27 partnerov z krajín: Bulharsko, Grécko, Maďarsko, Taliansko, Rumunsko, Slovensko, Slovinsko, Albánsko, Chorvátsko a Srbsko. Celkový rozpočet projektu je 4,040,493.70 EUR.

Na splnenie počiatočných cieľov sa bude mapovať a posudzovať súčasný stav, pokiaľ ide o dopravné stratégie, operácie a politiky troch vybraných koridorov. Následne, na základe zistení tejto analýzy sa budú syntetizovať konkrétne a pragmatické návrhy na zlepšenie existujúcej dopravnej siete a na podporu ekologickej dopravy vo vybraných koridoroch. Za účelom posúdenia účinnosti z týchto návrhov, sa budú rozvíjať nástroje pre testovanie ich ekologickej prevádzky. Cieľom bude posúdiť dopad navrhovaných zlepšení a politik týkajúcich sa času jazdy, nákladov, rizík, a emisií CO<sub>2</sub>. GIFT projekt bude prechádzať v troch Pan-európskych dopravných koridoroch, menovite IV, V a VII, ktoré pokrývajú takmer celý SEE región.. Každý GIFT koridor ma svojho lídra.

Projekt GIFT sa nachádza vo svojej počiatočnej fáze a mal by byť ukončený v auguste 2014. Prvé stretnutie partnerov projektu bolo na Kick Off meetingu 13 a 14 septembra 2012 v Aténach v Grécku, kde sa preberali úvodné otázky, ako termíny odovzdania potrebných údajov pre každú zúčastnenú krajinu, a z toho vyplývajúce financovanie. Druhé stretnutie sa uskutočnilo 26 a 27 novembra 2012 v Sofii v Bulharsku. Ďalšie stretnutie je naplánované na február 2013, ktoré by sa malo konať v Srbsku. V decembri 2012 projektoví partneri sfinalizovali zozbieranie dát podľa určených koridorov.

Splnené aktivity ARVD za rok 2012:

- poskytnutie dát ohľadom vodnej dopravy a prístavov pre koridor VII (v rámci možnosti);
- účasť na kick off meetingu v Aténach, Grécku a účasť na druhom stretnutí v Sofii, Bulharsku;
- poskytnutie zoznamu potencionálnych dotknutých inštitúcií z oblasti vnútrozemskej plavby v Slovenskej republike.

#### 4.5.4 Projekt WANDA

ARVD na tomto projekte spolupracovala s VÚVH formou zaradenia Agentúry do databázy zainteresovaných subjektov a poskytla zástupcu do skupiny expertov na vypracovanie finančného modelu, podľa prípadných požiadaviek VÚVH. Lídrom projektu je via donau a partnermi VÚVH a relevantné inštitúcie z Maďarska, Rumunska, Bulharska, Chorvátska a Srbska.

Cieľom projektu bola ochrana Dunaja pred znečistením vo vzťahu na ochranu jeho hodnotných ekosystémov a vodných zdrojov a stanovenie cezhraničného koordinovaného systému odpadového hospodárstva z plavidiel pozdĺž Dunaja Projekt bol ukončený v marci 2012.

#### 4.5.5 Prípadová štúdia Dunajská os (Danube Axis)

Agentúra rozvoja vodnej dopravy v roku 2012 spolupracovala s vecne príslušným útvarom Ministerstva dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky na príprave a realizácii prípadovej štúdie Dunajská os (Danube Axis) realizovaného v rámci spoločného projektu Slovenskej republiky a Organizácie pre hospodársku spoluprácu a rozvoj so sídlom v Paríži spolufinancovaného z dobrovoľných príspevkov SR pre OECD.

Cieľmi projektu bolo:

- Prezentovanie programu hospodárskeho rozvoja a sociálneho rozvoja subjektov na Dunajskej osi, vytvorenie priestoru pre inovácie a zlepšenie podnikateľského prostredia efektívnejším využitím prístavov a vodnej dopravy.
- Zhodnotenie súčasného stavu vo vlastníckych a užívateľských vzťahoch, hospodársko-ekonomického využitia a celospoločenského zhodnotenia prínosov prístavov na Dunaji pre mesto, región a štát v spolupráci s expertmi OECD.
- Vypracovanie prípadovej štúdie Dunajská os expertmi OECD, ktorá bude identifikovať súčasné a potenciálne dopady prístavov na mestá a regióny pozdĺž Dunaja a to najmä v Slovenskej republike. Dopady sa hodnotia podľa hospodársko-ekonomických, environmentálnych a sociálnych ukazovateľov.

#### 4.5.6 Lodné múzeum

Agentúra rozvoja vodnej dopravy aj naďalej poskytla konzultačno-poradenskú činnosť na základe operatívnych požiadaviek a v rámci svojich možností, komunikovala so SCLaVD, Technickým múzeom ohľadom možnosti získania plavidla Šturec pre účely lodného múzea. Ďalej prebiehala komunikácia medzi Slovenským technickým múzeom a Slovenským vodohospodárskym podnikom, š.p. o spôsobe prevodu plavidla Šturec a hľadali sa možné zdroje financovania projektu (projekt, grant a pod.).

### 4.6 Medzinárodná spolupráca

Agentúra rozvoja vodnej dopravy v rámci medzinárodnej spolupráce, tak bilaterálnej, ako aj multilaterálnej, v roku 2012 zabezpečovala účasť svojich zamestnancov okrem iného na jednotlivých rokovaníach a zasadnutiach:

- účasť na rokovaníach Českého plavebného a vodocestného združenia – v rámci Odbornej skupiny Moravské vodní cesty (13. Rokovanie);
- účasť na rokovaníach v rámci trojstrannej slovensko-česko-rakúskej spolupráce v oblasti vodného hospodárstva na hraničných vodách, rokovanie expertov k problematike rekreačnej plavby na rieke Morava a Dyje – príprava projektu MreNa;
- účasť na rokovaní pracovnej skupiny pre technické a plavebné otázky Slovensko-rakúskej komisie pre hraničné vody, Viedeň, Rakúsko;
- účasť na 20. výročí otvorenia kanála Mohan – Dunaj, Beilngries, Nemecko



- účasť na odbornej exkurzii miesta plánovaného predĺženia Baťovho kanála o úsek Skalica – Hodonín, ČR a SR;
- účasť na tematickom zájazde na Vážsku vodnú cestu v úseku VD Kráľová – VD Selice;
- účasť na 4. zasadnutí Joint Statement on Inland Navigation and Environmental Protection in the Danube River Basin (Spoločné vyhlásenie o vnútrozemskej plavbe a ochrane životného prostredia v povodí Dunaja) za účasti zástupcov Dunajskej komisie, Sávskej komisie a pod.; Budapešť, Maďarsko;
- účasť na 12.rokovaní „Partnerstva pre zlepšovanie infraštruktúry a plavby na Dunaji PIDIN“, Viedeň, Rakúsko;
- účasť na 3. a 4. zasadnutí Steering Group pre prioritu 1.a - vnútrozemská vodná doprava Dunajskej stratégie, Belehrad, Srbsko;
- účasť na rokovaní 3. pracovnej skupiny pre modernizáciu, rozvoj a správu vodných ciest zriadenej v rámci Prioritnej oblasti 1.a – vnútrozemská vodná doprava Dunajskej stratégie, Belehrad, Srbsko
- účasť na výročnom seminári prioritnej oblasti 1.a - vnútrozemská vodná doprava Dunajskej stratégie, Bukurešť, Rumunsko;
- účasť na príslušných zasadnutiach pracovnej skupiny pre technické otázky a pracovnej skupiny pre hydrotechnické otázky Dunajskej komisie, Budapešť
- účasť na konferencii Barge to Business, Viedeň, Rakúsko
- účasť na rokovaní pracovnej skupiny Slovensko-rakúskej komisie pre hraničné vody k projektu MreNa, Viedeň, Rakúsko
- účasť na 18. Valnej hromade Českého plavebného a vodocestného združenia, Praha, Česká republika;
- účasť na kick off meetingu projektu GIFT, Atény, Grécko;
- účasť na rokovaní k projektu GIFT, Sofia, Bulharsko;
- účasť na seminári k pripravovanému Akčnému plánu NAIADES II, Brusel, Belgicko;

Agentúra rozvoja vodnej dopravy tiež zabezpečovala spracovanie požadovaných podkladov, vyjadrení a stanovísk k prerokovávaným dokumentom, napr. v rámci aktivít Dunajskej komisie a Dunajskej stratégie a pod.

#### 4.7 Vnútroštátna spolupráca

Zamestnanci Agentúry rozvoja vodnej dopravy sa v roku 2012 aktívne zúčastňovali okrem iného na rokovaníach, resp. spolupracovali s inštitúciami v Slovenskej republike nasledovne:

- pracovné stretnutie k úlohám ARVD so splnomocnencom vlády SR k SVD G-N ;
- komunikácia so zástupcami Slovenského vodohospodárskeho podniku, š.p., príslušných Odštepných závodov;
- pracovné rokovanie k priebežnému zhodnoteniu vytýčenia plavebnej dráhy pre malú plavbu na Dolnom Váhu, Správa povodia Dolného Váhu, Šaľa,

- rokovanie o spolupráci pri riešení štúdie pod názvom „Hodnotenie transkontinentálnych tovarových tokov Čína – Európa a návrh možností riešenia prepravy tovarov v súvislosti s vývojom hospodárskych otázok v uvažovanej oblasti“,
- rokovanie so zástupcami Dunajského vedomostného klastra;
- účasť na výročnej konferencii k 20. výročiu Sústavy vodných diel Gabčíkovo - Nagymaros,
- spolupráca pri tvorbe smernice a prietorových dát v rámci projektu INSPIRE,
- spolupráca so Slovenským plavebným kongresom, organizácia a príprava materiálov pre odbornú exkurziu po vodnej ceste v úseku Kráľová – Selice,
- spolupráca s katedrou Hydrotechniky na témach bakalárskych a diplomových prác
  - a) bakalárske práce
    - Výpočet priebehu plavebných hladín na Dolnom Váhu,
    - Posúdenie bezpečnosti priebehu hydraulického plnenia vybranej priamo plnenej plavebnej komory,
    - Návrh plnenia plavebnej komory vybranej vodnej stavby,
    - Analýza súčasného stavu rekreačnej a športovej plavby na Malom Dunaji.
  - b) Diplomové práce
    - Návrh plavebnej komory Vodnej stavby Horná Streda,
    - Návrh plavebnej komory Vodnej stavby Madunice,
    - Návrh skazu pre športové a rekreačné plavidlá pre vybranú lokalitu.
    - Návrh prístavu pre športové a rekreačné plavidlá pre vybranú lokalitu

#### 4.8 Vnútrorezortná spolupráca (stanoviská, vyjadrenia)

V rámci vnútrorezortnej spolupráce zamestnanci Agentúry rozvoja vodnej dopravy poskytovali v roku 2012 vecne príslušným útvarom Ministerstva dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky okrem iného nasledovné stanoviská, prípadne vyjadrenia:

- územné konanie – umiestnenie stavby „VD Sereď – Hlohovec“, stanovisko,
- projekt „Zavodnenie bočného ramena Moravy v rkm 32,00 – 33,00“, stanovisko,
- projekt „BAUM – Bratislava“, stanovisko ARVD,
- vypracovanie podkladov pre ministra DVRR SR pre rokovanie s eurokomisárom Johannesom Hahnom;
- vypracovanie podkladov k informácii prepojenia Vážskej vodnej cesty na Odru prostredníctvom uvažovaného prepojenia cez Kysucu;
- „Územný plán zóny Karloveská zátoka“, pripomienky,
- „Stratégia rozvoja cestovného ruchu do roku 2020“, pripomienky
- „Spoločný územný plán obce Lastomír, Sliepkovce, Krásnovce, Šamudovce“, stanovisko;
- „Štúdia uskutočniteľnosti ESTAK“, pripomienky;
- „Hodnotenie strategických plánov a politických opatrení na investície a údržbu v dopravnej infraštruktúre“, spracovanie dotazníka pre potreby OECD;



- Dokumenty k novo pripravovanému Programovaciemu obdobiu 2014-2020 v oblasti dopravy, pripomienkovanie a spracovanie príslušných častí;
- „Manuál pre projekty TEN-T“, pripomienky k pripravovanej aktualizácii dokumentu;
- zabezpečovanie kontroly plnenia úloh vyplývajúcich z príslušných uznesení vlády SR;
- zabezpečovanie relevantných podkladov operatívne podľa jednotlivých požiadaviek.

Zamestnanci Agentúry rozvoja vodnej dopravy sa tiež zúčastňovali príslušných rokovaní tak, ako vyplynuli z jednotlivých požiadaviek.

## 4.9 Veda a výskum

Agentúra rozvoja vodnej dopravy v roku 2012 zabezpečovala prípravu jednotlivých projektov pre Ministerstvo dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky v rámci vedy a výskumu, pričom v roku 2012 zo siedmich navrhnutých projektov bol prostredníctvom finančných prostriedkov Ministerstva dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky zrealizovaný projekt „Výskum prípravy, projektu a realizácie plavebného stupňa vodného diela Kolárovo na Váhu“ v hodnote 58.000 EUR.

Pripravoval sa tiež projekt „Pasportizácia Váhu – druhá etapa“ v hodnote 17.000 EUR, ktorého realizácia sa predpokladala v roku 2013.

Ďalších päť námetov na projekty ostali v Zásobníku projektov:

- Analýza vývoja parametrov plavebnej dráhy na Dunaji.
- Optimalizácia prevádzky plniaceho a prázdniaceho systému veľkých plavebných komôr s aplikáciou na VD Gabčíkovo.
- Modelový výskum zlepšenia parametrov plavebnej dráhy na Dunaji v úseku rkm 1797 – 1790.
- Výskum vplyvu prevádzky VE Gabčíkovo.
- Revitalizácia pôvodného koryta Dunaja.

Agentúra rozvoja vodnej dopravy tiež pripravila námety projektov pre vedu a výskum na rok 2013 nasledovne:

- Optimalizácia plavebnej dráhy a výskum priebehu plavebných hladín na vodnej ceste Váhu v úseku Kráľová – Komárno.
- Eliminácia vplyvu špičkovej prevádzky Vodnej elektrárne Kráľová na plavebnú bezpečnosť na vodnej ceste dolného Váhu.
- Výskum optimalizácie VD Sereď s ohľadom na plavebnú bezpečnosť a dopravnú kapacitu. Vstupná štúdia.
- Optimalizácia a zvýšenie spoľahlivosti hydraulického plniaceho a prázdniaceho systému plavebných komôr VD Gabčíkovo.
- Výskum optimálneho riešenia plavebného VD Bratislava na Dunaji.
- Malý Dunaj – Pasportizácia.



- Modelový výskum dispozičného riešenia Vodného diela Kolárovo na Váhu s ohľadom na nautické podmienky a podmienky plavebnej bezpečnosti.
- Modelový výskum plavebnej komory Vodného diela Kolárovo na Váhu.

#### 4.10 Príspevky a prezentácie

Zamestnanci Agentúry rozvoja vodnej dopravy prezentovali činnosť ARVD na jednotlivých pracovných stretnutiach, mítingoch, seminároch, konferenciách a pod.

#### 4.11 Kolektívne členstvo v organizáciách

Agentúra rozvoja vodnej dopravy bola v roku 2012 kolektívnym členom Slovenského plavebného kongresu.

Zamestnanci Agentúry rozvoja vodnej dopravy tiež v roku 2012 spolupracovali, resp. boli členmi najmä:

- vo vnútrorezortnej pracovnej skupine MDVRR SR pre prípravu nového Programového obdobia v doprave na roky 2014-2020;
- členstvo v expertnej skupine pre Dopravný model SR v rámci OPD 2013 – 2020;
- členstvo v Riadiacom výbore Prioritnej oblasti 1.a Dunajskej stratégie;
- v dobrovoľnom združení odborníkov na vnútrozemskú vodnú dopravu v tzv. DaHar Support Forum (DSF), ktoré je súčasťou aktivít medzinárodného projektu DaHar zameraného na rozvoj vnútrozemských vodných prístavov na Dunaji.

## 5. Rozpočet ARVD

Agentúra rozvoja vodnej dopravy bola v roku 2012 zaradená v Štátnom rozpočte SR v programe:

**OBJ Vodná doprava**

**Zámer:** Budovanie a rozvoj vnútrozemskej vodnej dopravy podľa príslušných koncepcií, politík a legislatívy EÚ a SR (napr. Generálny program implementácie NAIADES v Slovenskej republike UV SR č. 642/2009 a pod.).

**OBJ01 Rozvoj vodnej dopravy**

### 5.1 Príjmy

Agentúra rozvoja vodnej dopravy ako rozpočtová organizácia nebola v roku 2012 napojená na príjmový rozpočet.

Zapojením sa do 7. Rámcového programu prostredníctvom projektu PLATINA – platforma implementácie Akčného plánu NAIADES (Európsky akčný program pre vnútrozemskú vodnú dopravu) formou subkontraktu s Via Donau rakúska strana poskytla formou dodávateľsko-odberateľskej zmluvy 30.000,00 Eur na realizáciu podporných aktivít ARVD, ktoré boli predmetom príjmov štátneho rozpočtu 2012.

### 5.2 Výdavky

Z hľadiska rozpočtovaných a skutočne realizovaných výdavkov (schválený, upravený rozpočet) Agentúra rozvoja vodnej dopravy disponovala finančnými prostriedkami v rozsahu podľa nasledovnej tabuľky:

Tabuľka č.1: Rozpočtované a skutočne realizované výdavky ARVD

1	2	3	4	5	6	7	8
p.č.	kategória	Závazné ukazovatele ŠR na rok 2012	Pridelené RO MDVRR SR č.19 4.4.2012	Odobrané RO MDVRR SR č.95,97, 100,121	ŠR po úpravách na rok 2012	Skutočnosť realizovaná	Nevyčerpané prostriedky
1.	610	127 679,00	0,00	-25 000,00	102 679,00	102 666,76	12,24
2.	620	44 624,00	0,00	-8 750,00	35 874,00	35 862,78	11,22
3.	630	50 001,00	258 970,00	-152 745,77	156 223,23	155 864,49	360,74
4.	640	1 000,00	0,00	0,00	1 000,00	410,97	589,03
5.	700	0,00	40 000,00	0,00	40 000,00	39 996,00	4,00
SPOLU		223 304,00	298 970,00	-186 495,77	335 776,23	334 801,00	977,23

Z Tabuľky č.1 vyplýva, že Agentúre rozvoja vodnej dopravy bolo k 1.1.2012 zo štátneho rozpočtu pridelených 223.304,00 Eur na mzdové a bežné výdavky. Rozpočtovým



opatrením MDVRR SR č. 19 zo dňa 4. 4. 2012 bol Agentúre rozvoja vodnej dopravy upravený rozpočet o 298.970,00 Eur na priebežných 522.274,00 Eur.

Následne prijatím rozpočtových opatrení MDVRR SR č. 95, č. 97, č. 100 a č. 121 sa znížili rozpočtované výdavky na mzdy (610) a poistné odvody (620) spolu o 33.750,00 Eur, a bežné výdavky o 152.745,77, teda v roku 2012 mala Agentúra rozvoja vodnej dopravy k dispozícii finančné prostriedky na výdavky rozpočtu vo výške 335.776,23 Eur.

Z uvedenej sumy pridelenej zo štátneho rozpočtu Agentúra rozvoja vodnej dopravy celkovo vydala v roku 2012 na mzdy a odvody 138.529,54, na bežné výdavky – služby, materiálne a technické vybavenie organizácie, spotrebný materiál a svoju prevádzku spolu 155.864,49 Eur. Nevyčerpaný konečný zostatok k 31.12.2012, ktorý bol následne vrátený do štátneho rozpočtu bol vo výške 977,23 Eur, z toho 12,24 Eur mzdových prostriedkov (610), 11,22 Eur poistné (620), 360,74 Eur bežné výdavky (630), 589,03 Eur bežné transfery (640) a 4,00 Eur kapitálové výdavky (700).

Podrobnejší prehľad jednotlivých výdavkov v skutočnosti podľa kategórií ekonomickej rozpočtovej klasifikácie je uvedený v nasledovnej tabuľke:

Tabuľka č.2: Prehľad výdavkov podľa skutočnosti

položka	Názov	Skutočnosť 2012 v EUR
610	Tarifné platy, osobné a osobitné príplatky zamestnancov	102 666,76
620	poistné a príspevky do poisťovní	35 862,78
630	Bežné výdavky, z toho	155 864,49
631001	Cestovné náhrady tuzemské	16,60
631002	Cestovné náhrady zahraničné	8 223,25
632001	Energie	3 331,77
632002	Vodné a stočné	646,69
632003	Poštovné a telekomunikačné služby	1 297,04
633001	Interiérové vybavenie	1 032,00
633002	Výpočtová technika	99,58
633006	Všeobecný materiál	13 168,99
633009	Knihy, časopisy, noviny, učebnice	71,02
633013	Nehmotný majetok (upgrade softwaru)	292,06
633016	Reprezentačné	266,52
634001	Palivo, mazivá, oleje, špeciálne kvapaliny	725,98
634002	Servis, údržba a výdavky AUS	392,39
634003	Poistenie AUS	1 184,35
634005	Karty, známky, poplatky	304,40
635004	Údržba prevádzkových strojov, prístrojov zariadení, techniky	6,95
637001	Školenia, kurzy, semináre	8 452,48
637003	Propagácia, reklama, inzercia	2 679,97
637004	Všeobecné služby	5 845,05



položka	Názov	Skutočnosť 2012 v EUR
637005	Špeciálne služby	14 535,63
637011	Štúdie, expertízy, posudky	81 564,00
637012	Poplatky a odvody (poplatky za vedenie účtov)	198,96
637014	Stravovanie	5 339,00
637016	Prídel do sociálneho fondu	1 491,02
637023	Kolkové známky	3,00
637024	Vyrovnanie kurzových rozdielov	18,16
637027	Odmeny zamestnancov mimo pracovného pomeru	4 466,00
637035	Dane (OLO)	211,63
<b>640</b>	<b>Bežné transfery, z toho</b>	<b>410,97</b>
642006	Členské príspevky	100,00
642015	Nemocenské dávky	310,97
<b>700</b>	<b>Kapitálové výdavky</b>	<b>39 996,00</b>
713004	Prevádz. strojov, prístrojov, zariadení, techniky a náradia	9 996,00
714001	Nákup osobných automobilov	30 000,00
SPOLU		<b>334 801,00</b>

K jednotlivým výdavkom podľa kategórií ekonomickej rozpočtovej klasifikácie uvádzame nasledovné:

#### Kategória ekonomickej rozpočtovej klasifikácie 610

(tarifné platy, osobné a osobitné príplatky, odmeny zamestnancov)

Nedočerpanie finančných prostriedkov na mzdy (610), resp. zníženie o 25 000,00 Eur súviselo s tým, že Agentúra rozvoja vodnej dopravy neobsadila dve plánované pracovné pozície, t. j. k 31.12.2012 mala 8 zamestnancov z predpokladaných 10.

#### Kategória ekonomickej rozpočtovej klasifikácie 620

(odvody do zdravotných poisťovní, sociálnej poisťovne a doplnkových dôchodkových poisťovní)

Na odvody do zdravotných poisťovní, sociálnej poisťovne a doplnkových dôchodkových poisťovní bolo k 31.12.2012 po úprave vyčerpaných 35 862,78 Eur.

Výdavky ARVD v roku 2012 za kategórie 610 a 620 boli spolu 138 529,54 Eur.

#### Kategória ekonomickej rozpočtovej klasifikácie 630

(Bežné výdavky)

Z bežných výdavkov ARVD boli v roku 2012 z celkovej sumy 155 864,49 Eur vynaložené finančné prostriedky najmä na:

- **Cestovné náhrady zahraničné:**  
v rámci zahraničných služobných ciest odborní zamestnanci ARVD riaditeľ a špecialisti pre vodnú dopravu a investície do vodnej dopravy sa zúčastňovali rôznych seminárov a zasadnutí, ktoré úzko súvisia s cieľom agentúry – rozvojom a modernizáciou vodných ciest a projektmi, ktoré ARVD rieši: konferencia v rakúskej Viedni Barge to Business, semináre k projektu MreNa vo Viedni, 13. zasadnutie odbornej skupiny MVC v Přerove a 18. Valná hromada ČPVS v Prahe v Českej republike, výročný seminár Dunajskej stratégie, Prioritnej oblasti 1.a v Bukurešti v Rumunsku, zasadnutie pracovnej skupiny Slovensko-rakúskej komisie pre hraničné vody vo Viedni, 4. Spoločné zasadnutie Dunajskej komisie a Medzinárodnej komisie pre ochranu vôd Dunaja (ICPDR) v Budapešti v Maďarsku, zasadnutie pracovnej skupiny pre hydrotechnické otázky Dunajskej komisie v Budapešti, účasť na 20. výročí otvorenia kanála Mohan-Dunaj v Nemecku, kick off meeting k projektu GIFT v Aténach v Grécku, odborná exkurzia a stretnutie pri Baťovom kanáli Skalica-Hodonín, 12. rokovanie PIDIN vo Viedni, 3. rokovanie pracovných skupín a 4. zasadnutie Riadiacej skupiny Prioritnej oblasti 1.a Dunajskej stratégie v Belehrade v Srbsku, kde došlo k rozsiahlej poruche na motorovom služobnom vozidle, ktoré si vyžiadalo servisný zásah v zahraničí, aby bolo možné automobil vrátiť späť na územie Slovenska, NAIADES implementation meeting v Brusely v Belgicku, stretnutie k projektu GIFT v Sofii v Bulharsku a pod.
- **Energie a vodné a stočné:**  
ARVD v roku 2012 sídlila vo vypožičaných priestoroch MDVRR SR na Námestí Slobody 6 v počte 5 kancelárií, za ktoré mesačné výdavky na výpožičku priestorov boli vo výške 473,00 Eur a zahrnovali spolu náklady za elektrickú energiu, vykurovanie a ohrev teplej vody, vodné a stočné, strážnu službu, údržbu a opravy výťahov, upratovanie a poplatky na odvoz a likvidáciu odpadov.
- **Poštové a telekomunikačné služby:**  
z toho na poštovné bolo vyčerpaných 284,30 Eur a telefónne poplatky 1.012,74 Eur.
- **Všeobecný materiál:**  
prevažne na kancelárske potreby, tonery, infotabuľku ARVD do vstupného priestoru budovy a iný spotrebný materiál.
- **Školenia, kurzy, semináre, porady, konferencie, sympóziá:**  
celkovo bolo vyčerpaných 8.452,48 Eur, vrátane špecializovaného seminára organizovaného k a v rámci projektu PLATINA a Kick off meetingu k projektu MreNa.



- **Propagácia, reklama, inzercia:**  
najmä na inzerát v časopise Plavby a vodní cesty, vychádzajúci v Čechách, ako jediný časopis svojho druhu pre Čechy a Slovensko s cieľom dostať ARVD ako mladú organizáciu do povedomia odborníkov na rozvoj vodnej dopravy.
- **Všeobecné služby:**  
výdavky sa týkali najmä služieb spojených s výpožičkou priestorov, ako aj so službami prekladateľskými, návrhom a produkciou podporných materiálov a externými manažérskymi službami k projektu MreNa.
- **Špeciálne služby:**  
spojené s výdavkami na výpožičku priestorov, jazykovými kurzami obstarávanými dodávateľsky, služby technika PO a BOZP, výkonom prác verejného obstarávateľa služieb na koncepciu a motorové vozidlo, spracovanie interaktívnej databázy vodných ciest.
- **Štúdie, expertízy posudky:**  
výdavky boli celkovo určené na štúdie na Koncepciu rozvoja vodných ciest, štúdiu Rozvoja a modernizácie vnútrozemskej vodnej dopravy a Legislatívnu analýzu.
- **Odmeny zamestnancov mimopracovného pomeru:**  
celkovo bolo vyčerpaných 4.466,00 Eur v rámci projektu MreNa.

#### **Kategória ekonomickej rozpočtovej klasifikácie 640 (Bežné transfery)**

V rámci bežných transferov ARVD použila finančné prostriedky na nemocenské dávky a členský príspevok v Slovenskom plavebnom kongrese, ktorého je Agentúra rozvoja vodnej dopravy kolektívnym členom, celkovo v sume 410,97 Eur.

#### **Kategória ekonomickej rozpočtovej klasifikácie 700 (Kapitálové výdavky)**

V roku 2012 bolo Agentúre rozvoja vodnej dopravy pridelených rozpočtovým opatrením MDVRR SR č. 19 spolu 40.000,00 Eur, z ktorých bolo skutočne vyčerpaných 39.996,00 Eur; a to 9.996,00 Eur na zaobstaranie multifunkčného veľkokapacitného tlačového zariadenia HP s predĺženou zárukou na 3 roky a 30.000,00 Eur na obstaranie nového služobného motorového automobilu VW Passat, ktorý bol obstaraný na základe verejného obstarávania.



## 6. Personálne otázky

Plán počtu zamestnancov Agentúry rozvoja vodnej dopravy so sídlom v Bratislave bol stanovený Ministerstvom dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky pre rok 2012 prostredníctvom Rozpisu záväzných ukazovateľov štátneho rozpočtu na rok 2012 a Rozpočtovým opatrením Ministerstva dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja SR č. 19 v počte 10 zamestnancov.

Priemerný evidenčný stav zamestnancov ARVD v roku 2012 bol 7,9, fyzický stav zamestnancov k 31. 12. 2012 bol 8. V ARVD pracovali k 31. 12. 2012 štyri ženy, z toho žiadna vo vedúcich funkciách. Žiadna zamestnankyňa nečerpala rodičovskú / materskú dovolenku.

Všetci 8 zamestnanci ARVD boli zamestnancami vo verejnej službe podľa Zákona NRSR č. 552/2003 Z.z. o výkone práce vo verejnom záujme.

Z evidenčného počtu 8 zamestnancov ARVD bola k 31. 12. 2012 vzdelanostná štruktúra nasledovná:

- zamestnanci s VŠ vzdelaním II. stupňa v počte 6,
- zamestnanci s VŠ vzdelaním III. stupňa v počte 2, z toho:
  - zamestnanci s VŠ vzdelaním, titul Ing. v počte 6
  - zamestnanci s VŠ vzdelaním, titul Mgr. v počte 2
  - zamestnanci s VŠ vzdelaním, titul Ing., PhD. v počte 2

ARVD prijala v priebehu roka 2012 jedného zamestnanca na výkon prác vo verejnom záujme podľa Zákona NRSR č. 552/2003 Z.z. o výkone práce vo verejnom záujme.

Ku skončeniu pracovného pomeru v roku 2012 nedošlo.

V ARVD v roku 2012 pôsobili 3 zamestnanci na Dohodu o vykonaní práce, z toho dvaja od júla do decembra a tretí iba v mesiaci december.

Vývoj zamestnanosti ARVD v roku 2012 vyplýva z nasledujúcej tabuľky:

Tabuľka č.3 Vývoj zamestnanosti ARVD v roku 2012

mesiac 2011	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12
Prijatí	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0
skončenie	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
spolu	7	7	7	8	8	8	8	8	8	8	8	8
plán	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10

Veková štruktúra zamestnancov ARVD v roku 2012 vyplýva z nasledovnej tabuľky:

**Tabuľka č.4: Veková štruktúra zamestnancov ARVD k 31.12.2011**

zaradenie	počet
menej ako 20 rokov	0
21-30 rokov	0
31-40 rokov	6
41-50 rokov	0
51-60 rokov	2
nad 60 rokov	0
<b>SPOLU</b>	<b>8</b>

Zamestnanci ARVD sú odmeňovaní podľa Zákona NRSR č. 553/2003 Z.z. o odmeňovaní niektorých zamestnancov pri výkone práce vo verejnom záujme.

Podľa organizačnej štruktúry sa ARVD členení nasledovne:

#### **Kancelária riaditeľa (RIAD 100)**

Miesto riaditeľa je obsadzované na základe výberu podľa Zákona NRSR č. 552/2003 Z.z. o výkone práce vo verejnom záujme a následného menovania ministrom dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky.

Súčasťou Kancelária riaditeľa je okrem riaditeľa ARVD, ktorého menuje a odvoláva minister dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky, tiež asistentka riaditeľa, ktorá zároveň zabezpečuje aj činnosti personalistiky.

#### **Oddelenie prevádzky (PREV 200)**

Oddelenie prevádzky zabezpečuje ekonomické a právne činnosti prostredníctvom dvoch zamestnancov – hlavnej ekonómky a právnik špecialistu. Oddelenie nemá vedúceho a ani sa s ním v blízkej budúcnosti neuvažuje, zamestnanci oddelenia sú priamo riadení riaditeľom ARVD.

V roku 2012 bolo miesto hlavnej ekonómky od septembra 2012 obsadené na plný úväzok a miesto právnik – špecialistu od apríla 2012 taktiež na plný úväzok.

#### **Odbor rozvoja vodnej dopravy (ROZV 300)**

Z dôvodu rozbiehajúcich sa aktivít ARVD nebolo v roku 2012 obsadené miesto vedúceho odboru rozvoja vodnej dopravy, zamestnanci odboru boli riadení priamo riaditeľom ARVD. Činnosti odboru zabezpečovali dvaja zamestnanci – špecialisti rozvoja vodnej dopravy, pričom obe pracovné miesta boli obsadené v roku 2012 na plný úväzok.



### Odbor investícií vo vodnej doprave (INVE 400)

Z dôvodu rozbiehajúcich sa aktivít ARVD nebolo v roku 2012 obsadené miesto vedúceho odboru investícií vo vodnej doprave, zamestnanci odboru boli riadení priamo riaditeľom ARVD. Činnosti odboru zabezpečujú dvaja zamestnanci – špecialisti investícií vo vodnej doprave, pričom obe pracovné miesta boli obsadené v roku 2012 na plný úväzok.

Niektoré činnosti, ako napr. bezpečnostný technik PO a BOZP, upratovanie, údržba, niektoré IT služby boli v roku 2012 zabezpečované externe.

Členenie zamestnancov podľa typových pracovných pozícií vyplýva z nasledujúcej tabuľky:

**Tabuľka č.5: Členenie podľa typových pracovných pozícií ARVD k 31.12.2012**

zaradenie	počet
riaditeľ	1
vedúci odboru rozvoja vodnej dopravy	neobsadené
vedúci odboru investícií vo vodnej doprave	neobsadené
asistentka riaditeľa / personalistka	1
špecialista rozvoja vodnej dopravy	2
špecialista investícií vo vodnej doprave	2
hlavná ekonómka	1
právnik špecialista	1
<b>SPOLU</b>	<b>8 / 10</b>

Organizačná štruktúra tvorí prílohu tejto Výročnej správy.

### Vzdelávanie zamestnancov ARVD

ARVD pokračovala aj v roku 2012 s využívaním rôznych foriem vzdelávania zamestnancov. Zamestnanci okrem povinných školení, vyplývajúcich z príslušnej legislatívy pri nástupe do pracovného pomeru, sa v priebehu roka zúčastňovali hlavne na odbornom vzdelávaní, ktoré ARVD zabezpečovala najmä účasťou na príslušných seminároch, ako aj zabezpečením jazykových kurzov. Najväčší podiel vzdelávania však aj v druhom roku fungovania ARVD tvorilo samoštúdium zamestnancov s využitím internetu a odbornej literatúry.

### PO a BOZP

ARVD nezaznamenala v sledovanom období ani jeden prípad pracovných, ostatných úrazov ani smrteľný úraz.



## 7. Ciele a prehľad ich plnenia

Agentúra rozvoja vodnej dopravy bola v roku 2012 zaradená v Štátnom rozpočte SR v programe OBJ Vodná doprava, pričom zámerom bolo budovanie a rozvoj vnútrozemskej vodnej dopravy podľa príslušných koncepcií, politik a legislatívy EÚ a SR (napr. Generálny program implementácie NAIADES v SR, UV SR č. 642/2009 a pod.). V rámci predmetného programu bola Agentúra rozvoja vodnej dopravy zaradená do podprogramu OBJ01 Rozvoj vodnej dopravy,

Za účelom plnenia cieľa, programu a podprogramov bolo stanovených pre rok 2012 sedem projektov (úloh), na ktoré bolo zo štátneho rozpočtu uplatnených 5,00 mil. EUR nasledovne:

Tabuľka č.6a: Úlohy, na ktoré boli uplatňované finančné prostriedky v roku 2012

p.č.	oblasť	názov	EUR
1.	Dunaj	Športový a rekreačný prístav Vlčie hrdlo Príprava, projekty	66 388,00
2.	Dunaj	Športový a rekreačný prístav Vlčie hrdlo Realizácia	1 593 308,00
3.	Váh	Dostavba VD Selice Príprava, projekt	132 776,00
4.	Váh	Dostavba VD Selice Realizácia 1.etapa	1 680 608,00
5.	Váh	Plavebný stupeň VD Kolárovo Výskum	331 939,00
6.	Váh	Plavebný stupeň VD Kolárovo Príprava, projekty	531 103,00
7.	Váh	Šport. rekr. prístav Kaskády Príprava, projekty, realizácia	663 878,00
			<b>5 000 000,00</b>

Zároveň boli uplatnené aj finančné prostriedky na projekty (úlohy), na ktoré boli uplatňované už v roku 2011, ale neboli zo štátneho rozpočtu v roku 2011 pridelené, celkovo za 3,35 mil. EUR nasledovne:

Tabuľka č.6b: Úlohy, na ktoré boli uplatňované finančné prostriedky v roku 2011

p.č.	oblasť	názov	EUR
1.	Koncepcia	Aktualizácia koncepcie rozvoja vodných ciest v SR (v súlade s európskym programom NAIADES)	165.970,00
2.	Dunaj	Zlepšenie parametrov plavebnej dráhy rkm 1797-1790 / Výskum na modeli, projekt	165.970,00
3.	Dunaj	Zlepšenie parametrov plavebnej dráhy rkm 1797-1790 / realizácia	1.358.365,00
4.	Dunaj	Rekonštrukcia prístavných polôh a ich vybavenia v Prístave Bratislava	1.161.787,00
5.	Dunaj	Rekonštrukcia prístavných polôh a ich vybavenia v Prístave Bratislava	497.909,00
		<b>SPOLU</b>	<b>3.350.000,00</b>

Celkovo boli na uvedené projekty (úlohy) uplatnené finančné prostriedky vo výške **8.350.000 EUR**.

K 31.12.2012, resp. v rámci roka 2012 však boli Agentúre rozvoja vodnej dopravy pridelené požadované finančné prostriedky na realizáciu predmetných projektov (úloh), ako aj ďalších aktivít vzniknutých počas roka 2012, v hodnote **298 970,00 EUR**.

Z dôvodu čiastočného pridelenia požadovaných a uplatňovaných finančných prostriedkov, boli v roku 2012 zrealizované nasledovné projekty (úlohy):

- Konceptia rozvoja vodných ciest SR – spracovanie podkladov;
- Projekt MreNa (čiastočne, plánované ukončenie 2014);
- Projekt PLATINA;
- Interaktívna databáza informácií o stavebných objektoch na Vážskej vodnej ceste (kaskáda vodných diel Dolné Kočkovce, Ladce, Ilava, Dubnica, Trenčín).

Medzi ďalšie aktivity Agentúry rozvoja vodnej dopravy, ktoré boli v roku 2012 realizované patrili okrem iného:

- organizačno-technické zabezpečenie prevádzky ARVD (sídlo ARVD, štátna pokladnica, interné predpisy);
- zabezpečovanie finančných prostriedkov na činnosť ARVD;
- zabezpečenie personálneho obsadenia ARVD,
- zabezpečovanie príslušných zmluvných vzťahov;
- zabezpečovanie obstarávaní tovarov a služieb;
- medzinárodná spolupráca (účasť na rokovaníach príslušných pracovných skupín, konferenciách, workshopoch – Dunajská komisia, Dunajská stratégia, Komisie hraničných vôd, Joint Statement, PIDIN, INE a pod.), vnútroštátna a vnútrorezortná spolupráca (rokovania s SVP, š.p., VV, š.p., ŠPS, Verejné prístavy, a.s. a pod.);
- aktívna účasť na príprave strategických dokumentov k novému programovaciemu obdobiu 2014-2020;
- poskytovanie stanovísk a vyjadrení na základe požiadaviek SCLaVD MDVRR SR a ďalších vecne príslušných sekcií;
- odborné gestorstvo v rámci projektov vedy a výskumu;
- spolupráca pri zadávaní tém bakalárskych prác a diplomových prác;
- prezentovanie Agentúry rozvoja vodnej dopravy prostredníctvom príspevkov v tlači a prostredníctvom prezentácií pri jednotlivých vnútroštátnych a zahraničných rokovaníach (Vodní cesty a plavba a pod.);
- členstvo v Slovenskom plavebnom kongrese;

Jednotlivé aktivity sú podrobne popísané v príslušných kapitolách.



## 8. Hodnotenie a analýza vývoja organizácie v danom roku

V druhom roku svojho fungovania Agentúra rozvoja vodnej dopravy zabezpečovala plnenie úloh a cieľov v rámci kapacitných možností, resp. v súlade s pridelenými finančnými prostriedkami.

### **Ľudské zdroje**

V oblasti ľudských zdrojov pokračovalo postupné obsadzovanie pracovných pozícií, pričom k 31.12.2011 mala Agentúra rozvoja vodnej dopravy 8 zamestnancov z celkovo plánovaného počtu 10. Ďalšie obsadzovanie voľných pracovných miest bude zabezpečené postupne aj v závislosti na pridelených finančných prostriedkoch pre samotnú prevádzku ARVD, ale najmä pre rozvojové aktivity, ktoré má ARVD zabezpečovať v súlade s príslušnou legislatívou. Štruktúra ľudských zdrojov je podrobne spracovaná v kapitole 6. Personálne otázky.

### **Finančné zdroje**

Možné zdroje financovania činnosti Agentúry rozvoja vodnej dopravy boli aj v roku 2012 nasledovné:

#### **Štátny rozpočet Slovenskej republiky**

Agentúra rozvoja vodnej dopravy, ako štátna rozpočtová organizácia napojená na štátny rozpočet Slovenskej republiky prostredníctvom kapitoly Ministerstva dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja SR, uplatnila v roku 2012 celkovo cca 8 968 371,35 EUR. V skutočnosti mala k dispozícii finančné prostriedky štátneho rozpočtu v hodnote 335.776,23 Eur EUR, z čoho ARVD použila spolu 334 801,00 EUR. Aj z uvedeného dôvodu nebolo zatiaľ možné realizovať investičné úlohy naplánované tak na rok 2011 v hodnote 3,35 mil. EUR, ale ani naplánované na rok 2012 v hodnote 5,00 mil. EUR. Štruktúra míňania výdavkov je podrobnejšie spracovaná v kapitole 5. Rozpočet ARVD.

#### **Fondy Európskej únie**

Berúc do úvahy možnosti štátneho rozpočtu bude do budúca aj naďalej potrebné uvažovať s použitím finančných prostriedkov z jednotlivých fondov Európskej únie (Kohézny fond, Štrukturálne fondy) najmä prostredníctvom príslušnej prioritnej osi novo pripravovaného Operačného programu pre oblasť dopravy pre programovacie obdobie 2014-2020. Pre programové obdobie 2007-2013 nebola naplánovaná relevantná prioritná os na rozvoj a modernizáciu vodných ciest, nakoľko kompetencia rozvoja vodných ciest prešla na Ministerstvo dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja SR až v roku 2011, resp. 31.12.2010 zriadením Agentúry rozvoja vodnej dopravy. Agentúra rozvoja vodnej dopravy preto aj v roku 2012 spolupracovala s vecne príslušnými útvarmi Ministerstva dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja SR na aktivitách, aby sa v pripravovanom programovom období na roky 2014-2020 nachádzala v príslušnom Operačnom programe doprava aj príslušná prioritná os pre rozvoj a modernizáciu vodných ciest, a aby tak bolo možné následne prostredníctvom Agentúry rozvoja vodnej dopravy čerpať finančné prostriedky na rozvojové projekty v predmetnej oblasti tak, ako



je tomu napr. v prípade cestnej dopravy prostredníctvom NDS, a.s. alebo v prípade železničnej dopravy a intermodálnej dopravy prostredníctvom ŽSR. Agentúra rozvoja vodnej dopravy aj v roku 2012 preskúmala možnosť získania finančných prostriedkov z Operačného programu doprava ešte v rámci prebiehajúceho programového obdobia 2007-2013.

V roku 2012 Agentúra rozvoja vodnej dopravy naďalej analyzovala možnosť zapojenia sa do relevantných projektov z oblasti jej pôsobnosti, pre ktoré je možné získať finančné prostriedky EÚ v rámci výziev jednotlivých programov, ako napr. programov Central Europe a South-East Europe financovaných z Európskeho fondu regionálneho rozvoja.

Agentúra rozvoja vodnej dopravy začala s realizáciou príslušných aktivít v projekte týkajúceho sa rozvoja rekreačnej plavby na rieke Morava v rámci programu slovensko-rakúskej cezhraničnej spolupráce na roky 2007-2013. Ďalej ARVD realizovala aktivity podľa zmluvného kontraktu v projekte PLATINA – WP4 (IMAGE), realizovaného prostredníctvom 7. Rámcového programu EK, ktorý je podporným pre Akčný plán NAIADES a v neposlednom rade sa stala strategickým asociovaným partnerom v projekte GIFT „Ekologická intermodálna nákladná doprava“.

Účasťou ARVD v uvedených projektoch bola zabezpečená možnosť získavania finančných prostriedkov v roku 2012, resp. aj pre roky 2013 a 2014 z uvedených zdrojov.

ARVD taktiež očakáva možnosť získavania finančných prostriedkov prostredníctvom príslušných výziev v rámci prioritných osí, resp. prioritných projektov realizovaných v rámci TEN.T (Trans European Transport Network / Transeurópska dopravná sieť).

Na základe vyššie uvedeného je možné považovať výsledky, dosiahnuté v druhom roku existencie Agentúry rozvoja vodnej dopravy, za adekvátne.

Druhý rok fungovania Agentúry rozvoja vodnej dopravy naznačil, čo a akým spôsobom bude potrebné zmeniť pri realizácii ich jednotlivých činností, k čomu však bude potrebná podrobnejšia analýza, aj keď prvotná legislatívna analýza už bola vypracovaná a jej závery sú k dispozícii, vrátane návrhu prípadných legislatívnych úprav. V najbližšom období bude preto aj naďalej potrebné sledovať, či boli jednotlivé činnosti, metódy a postupy nastavené správne, prípadne či a v akom rozsahu bude potrebná ich optimalizácia, väčšia podpora alebo naopak ich nahradenie.

## 9. Hlavné skupiny užívateľov výstupov organizácie

Medzi hlavných užívateľov výstupov ARVD patria najmä:

- ústredné orgány štátnej správy  
Ministerstvo dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja SR  
Ministerstvo životného prostredia SR
- splnomocnenci vlády SR (pre SVD G-N, pre spoluprácu v oblasti vodného hospodárstva na hraničných vodách s Rakúskom, Maďarskom, Českou republikou)
- orgány štátnej správy (Štátna plavebná správa)
- vyššie územné celky (Bratislavský samosprávny kraj, Žilinský samosprávny kraj)
- mestá a obce (Bratislava)
- správca vodných tokov (Slovenský vodohospodársky podnik, š.p.)
- správca verejných prístavov (Verejné prístavy, a.s.)
- výskumné inštitúcie (Výskumný ústav vodného hospodárstva, Výskumný ústav dopravný, a.s.)
- univerzity (STU, SvF; Žilinská univerzita),
- projekčné organizácie
- stavebné spoločnosti
- vlastníci a prevádzkovatelia plavidiel
- operátori terminálov
- špeditéri, logistické centrá
- výrobcovia, predajcovia
- dopravcovia, prepravcovia
- obchodníci s loďami,
- lodné inšpekcie,
- posádky lodí,
- mimovládne združenia a organizácie (Slovenský plavebný kongres, Spolok pre podporu Pomoravia)
- médiá
- zahraniční partneri (Ředitelství vodních cest ČR, via-donau, Úrad dolnorakúskej krajinskej vlády)
- občania a ďalší.

Z hľadiska zabezpečovania prevádzky Agentúry rozvoja vodnej dopravy sú užívateľmi jej výstupov Štatistický úrad, Daňový úrad, Sociálna poisťovňa, príslušné zdravotné poisťovne, Dôchodkové doplnkové poisťovne.





